



教宗良十四世

第 100 届普世传教节文告

2026 年 10 月 18 日

在基督内结为一体，在传教使命中一心一德

亲爱的弟兄姊妹们：

由教宗碧岳十一世所创立的普世传教节，一直以来深受教会重视，在今年 2026 年即将庆祝一百周年，为此，我选定今年的主题为：「在基督内结为一体，在传教使命中一心一德」。禧年结束后，我愿鼓励整个教会，在圣神内怀着喜乐与热忱继续传教使命的旅程。这要求我们众人在基督内合一、各个团体彼此和好，以及每一位信友愿意以慷慨与互信之心携手合作。

当我们反省如何「在基督内结为一体」以及「在传教使命中一心一德」时，让我们接受天主恩宠的引领与启发，好能「在我们内重燃传教圣召的火焰」，并在这教会历史的「传教新纪元」中，共同致力于福传的承诺，砥砺前行。（参阅：2025 年 10 月 5 日，传教界与移民禧年庆典讲道）

1. 在基督内结为一体，并在祂内成为与弟兄姊妹一心一德的传教使徒

与基督结合的奥秘，正是传教使命的核心。耶稣在受难之前，向天父祈祷说：「愿众人都合而为一。父啊！愿他们在我们内合而为一，就如祢在我内，我在祢内」（若十七 21）。这些话揭示了主耶稣最深的渴望，同时也显示出教会作为祂的门徒团体的本

质：一种源自天主圣三、在圣三内并藉圣三所维系的共融，为服务全人类的手足情谊，以及与整个受造界的和谐相处而存在。

成为基督徒，首要的并不在于实践或思想，而是在于与基督结合的生命，从而能在圣神内分享祂与天父之间的子女关系。这意味着常存于基督内，如同葡萄树上的枝条一样（参阅：若十五 4），浸润于天主圣三的生命中。这样的结合产生信友彼此之间的共融，并且是一切传教成果的泉源。正如圣若望保禄二世所教导的：「共融代表着使命的源泉和果实。」（《基督信友平信徒》劝谕，32）

在此脉络之下，教会首要的传教责任，便是更新并维系其成员之间的灵性合一与兄弟情谊。在许多情况下，我们面对冲突、对立、误解，同时缺乏互信。当这些情况甚至出现在我们的团体里时，便削弱了我们的见证。基督将福传使命托付给门徒，首先要求门徒的是彼此和好并拥有一颗渴望共融的心。因此，善用共同庆祝尼西亚大公会议 1700 周年的契机，努力强化与所有基督教会的合一至关重要。

最后，同样重要的是，「在基督内合一」也要求我们常常注目于主，使祂真正成为我们生命与团体的中心；成为每一句话、每项行动及各种人际关系的核心，好使我们能惊叹地说：「我生活已不是我生活，而是基督在我内生活」（迦二 20）。透过不断聆听祂的圣言，并藉由圣事的恩宠，我们得以成为教会内的活石。今日，教会蒙召承继梵蒂冈第二届大公会议的核心主题，以及其后历任教宗的训导，尤其是教宗方济各的教导。正如圣保禄所说：「我们不是宣传我们自己，而是宣传耶稣基督为主」（格后四 5）。因此，我再次重申教宗圣保禄六世的话：「如果不宣布纳匝肋耶稣、天主的名字、教训、生活、许诺、天国及奥迹，则不是真正的宣传福音」（《在新世界中传福音》劝谕，22）。真正福传的进程，始于每位基督徒的内心，进而触及全人类。

因此，我们越是在基督内结为一体，就越能共同完成祂托付给我们的使命。

2. 在传教使命中一心一德——为使世界相信主基督

门徒们之间的合一本身并非目的，而是为传教使命服务。耶稣清楚地说：「为叫世界相信是祂派遣了我」（若十七 21）。唯有透过一个和好、友爱且精诚团结的团体所作的见证，福音的宣讲才能获得其完整的传播力量。

从这个角度来看，真福保禄·曼纳（Paolo Manna）的格言值得我们再次回味：「整个教会都是为了全世界的归依」，这句话精辟地表达了 1916 年所成立的「宗座圣职联会」（Pontifical Missionary Union）的理想。适值该联会成立 110 周年之际，本人谨对其致力于激发并培育司铎、度献身生活者及平信徒的传教精神，并推动所有福传工作的合一团结，表示肯定并予以祝福。事实上，没有任何领了洗的人可以对传教使命置身事外或漠不关心：每一个人都按照自己的圣召与生活处境，参与基督所托付给祂教会的伟大工程。正如教宗方济各多次提醒我们的，宣讲福音始终是一项和谐、团体、共议性的行动。

据此，在传教使命中合而为一，意味着守护并滋养共融的灵修与在传教上的合作。借着日日培养这种态度，天主的恩宠便会潜移默化，教导我们以信德的眼光来看待我们的弟兄姊妹。我们也因而学会喜乐地认出圣神在每个人身上所激发的美善，拥抱多样性并视之为宝藏，彼此分担重担，且始终寻求那来自天上的合一。的确，我们都共同肩负着一个使命，只因我们同属「一个主、一个信德、一个洗礼；一个天主和众人之父，祂超越众人，贯通众人，且在众人之内」（弗四 5~6）。这种灵修日日体现在传教门徒的生活之中。它帮助我们重拾教会福传使命的普世视野、克服缺乏协调的行动，以及消除在唯一主的追随者中形成派系的现象，例如：「我是属保禄的、我是属阿颇罗的。」（参阅：格前一 10~12）

毋庸置疑，传教使命中的合一不应理解为千篇一律的传教方式，而是不同的神恩相互交会，以达成同一目标：使基督的爱得以彰显，并邀请众人与祂相遇。当地方教会彼此合作，使文化、灵修与礼仪上的差异，都能在同一信仰内获得完整而和谐的表达时，福传便得以实现。因此，我鼓励教会内的所有机构，加强其教会使命共融的意识，并为了福传以及在福传中，发展出富有创意且具体可行的合作方式。

在此，我愿感谢宗座传信善会（Pontifical Mission Societies）对传教合作所作出的贡献；我在秘鲁履职期间曾亲身体验过这份服务，对此深表感激。这些善会——传信善会（Propagation of the Faith）、圣童善会（Holy Childhood）、圣伯多禄宗徒善会（St. Peter the Apostle）及圣职联会（Missionary Union）——持续滋养并培育各年龄层信友的传教意识，同时推动祈祷与爱德的网络，使世界各地的教会团体彼此联系。在此值得一提的是，信仰传播善会的创办人——真福宝琳·玛丽·雅莉科（Pauline Marie Jaricot），于两百年前创立了「生活玫瑰经善会」。至今，它仍持续凝聚世界各地无数信友，为每项灵

性与传教的需要祈祷。同样值得铭记在心的是，为因应信仰传信善会的提议，教宗碧岳十一世于 1926 年设立了普世传教节。每年此日所募集的奉献，均由该善会代表教宗统筹分配，以支持教会传教工作的各项需要。因此，这四个善会无论就整体来说，或就其各自的独特使命而言，至今仍为整个教会发挥其宝贵的作用。它们是教会合一与传教共融的活见证。我邀请大家怀着感恩之心，与它们携手合作。

3. 爱的使命——宣讲、实践并分享天主始终不渝的爱

如果说合一是传教使命的条件，那么爱就是其本质。我们奉派向世界宣讲的喜讯，并非抽象的理想，而是天主始终不渝之爱的福音——在耶稣基督的面容与生命中成了血肉。

门徒们以及整个教会的使命，就是在圣神内延续基督的使命，这是一项由爱而生、在爱中生活，并引领人走向爱的使命。事实上，主在受难前向天父所作的大司祭祈禱中，在祈求门徒们的合一之后，总结说道：「好使祢爱我的爱，在他们内，我也在他们内」（若十七 26）。在基督的爱催迫之下，宗徒们遂外出为基督宣讲福音（参阅：格后五 14）。同样地，世代以来，无数的基督徒、殉道者、精修者与传教士，为使世界认识这份神圣的爱而献出了自己的生命。因此，在圣神——天主之爱的引领下，教会的福传使命必能持续下去，直到世界的终结。

在此，我愿特别向今日的外方传教（*ad gentes*）的传教士表达由衷的感谢。如同圣方济·沙勿略一样，他们离开自己的家乡、家庭，并放下所有的安全感，只为宣讲福音，并把基督及祂的爱带到那些往往充满挑战、贫困、冲突不断或文化迥异的地方。尽管面对逆境与人性的限制，他们仍喜乐地奉献自己，因为他们深知：基督本身及其福音，是我们所能奉献给世人的最大宝藏。凭借着他们的坚忍，他们彰显了天主的爱超越一切藩籬。至今世界仍然需要这些勇敢为基督作证的人，而教会团体也依然需要新的传教圣召。我们必须常把他们放在心中，并不断为他们向天父祈祷。愿天父赏赐我们恩宠，召唤年轻人与成年人，使他们愿意舍弃一切，跟随基督，踏上福传之路，甚至直到地极！

怀着对男女传教士的深切敬佩之情，我在此特别呼吁整个教会，借着我们在基督内的生活见证、祈祷，以及对传教区的奉献，与他们一同参与福传使命。正如亚西西的圣方济所说的：「爱，不是指被爱。」在他荣归天乡八百周年之际，我们以特别的方式

瞻仰他。圣方济渴望活于上主的爱内，并将这份爱传递给众人，无论远近。让我们从他的那份渴望得到启发，因为正如他所言：「这位如此深爱我们的爱，本应被深深爱慕」（圣文德，《圣方济大传》第九章，1；《方济会全集》，1161）。同时，也让我们从圣女小德兰的热忱中汲取灵感——她决志即使死后仍会继续奉行她的使命，并宣告：「在天上，我所渴望的，与我在世上所渴望的，都是一样：爱耶稣和要祂为人所爱。」（书信 220，《致莫里斯·贝里页神父》，1897 年 2 月 24 日）

福传始终是一项爱的工程，让我们因这些见证的鼓舞，按照各自的圣召及所领受的恩宠，投身于伟大的福传使命。你们的祈祷与实质的支持，尤其是在普世传教节这一天所作的奉献，为把天主爱的福音带给所有人，特别是最贫穷及最需要的人，将大有帮助。每一份奉献，不论多么微小，都会成为传教共融中一份富有意义的行动。我再次由衷感谢你们「为协助我帮助世界各地传教士所做的一切」（2025 年普世传教节影像讯息，2025 年 10 月 19 日）。为促进灵性上的共融，我以这篇简短的祈祷降福你们：

天父，求祢使我们在基督内合而为一，扎根于祂那使人结合并更新万有的爱内。愿教会所有成员在使命中结为一体，顺服圣神的指引，勇敢为福音作证，在日常生活中宣讲、并活出祢对所有受造忠信不渝的爱。

求祢降福所有男女传教士，在他们的辛劳中扶持他们，并在希望中守护他们！

玛利亚——传教之后，求妳陪伴我们在世界每个角落的福传工作；使我们成为和平的工具，并求妳恩赐整个世界都能在基督内辨认出那带来救恩的真光。阿们。

教宗良十四世

梵蒂冈，2026 年 1 月 25 日，常年期第三主日，圣保禄宗徒归化庆日

（天主教会台湾地区主教团 恭译）